

# E84 - The Victors

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

**[00:06] Nar**

*It appeared as though humanity  
would be destroyed by the demons.*

**[00:14] Nar**

*But a single mage saved them all.*

**[00:26] Nar**

*He was called the Wizard King,  
and he became a legend.*

**[00:36] Guy**

We will now begin the finals  
for the Selection Exam.

**[00:40] Guy**

I Team: Rill, Nils, and Ruben, come forward!

**[00:45] Old**

Young Master Rill,

**[00:46] Old**

here's some herbal tea that will clear  
your mind and help you concentrate.

**[00:51] Rill**

Yay, thank you!

**[00:53] Old**

I'm sure the mistress will be pleased

**[00:55] Old**

when she hears about all of  
your ventures this time around.

**[00:58] Rill**

What? Mother will?

**[01:00] Rill**

You think so?

**[01:02] Old**

But of course.

**[01:04] Rill**

Then I definitely need to win.

**[01:08] Old**

Please show the world why

you were able to become

**[01:10] Old**

the youngest Magic Knights Squad  
captain in history.

**[01:14] Rick**

That's the Captain of the Aqua Deer for you.

**[01:16] Rick**

He seems so relaxed despite  
the big battle coming up.

**[01:19] Curtis**

Well, he crushed the other  
teams in his last two rounds.

**[01:23] Nils**

*We made it this far without doing  
much at all because of him.*

**[01:27] Reuben**

*At this rate, even if our team wins,*

**[01:29] Reuben**

*there's no guarantee that we'll  
be selected as Royal Knights.*

**[01:34] King**

Who were those two again?

**[01:37] Both**

*We have to stand out more!*

**[01:39] Guy**

Next, P Team: En, Yuno,  
and Noelle, come forward.

**[01:45] En**

Dear members of I Team, please go easy on us.

**[01:48] Mush**

I'm gonna crush all of you!

**[01:50] Mush**

I'm gonna crush you all into sawdust!

**[01:54] Noelle**

Uh, your inner voice is spilling out.

**[01:58] En**

I'm just so excited, I can't contain myself.

**[02:02] Mush**

Let's do this, Noelle!

**[02:04] Mush**

My expression is as hard as rock truffles!

**[02:07] Mush**

Let's fire things up!

**[02:08] Mush**

Mushrooms double in flavor  
when you cook them!

**[02:11] Mush**

You can even dry them or freeze them!

**[02:13] Mush**

Let's mushle, mushle to victory!  
All together now!

**[02:16] Mushc**

Mushle—

**[02:17] Noelle**

Shut up.

**[02:18] En**

Huh?

**[02:19] Noelle**

*Honestly... I'm already distracted  
enough because of Asta.*

**[02:24] Noelle**

*I mean, I'm only worried  
because he's part of my squad.*

**[02:27] Noelle**

*It's not like it bothers me that  
Mimosa gets to be by his side!*

**[02:30] Mush**

Your face is red! Are you  
finally getting fired up?!

**[02:34] Noelle**

Shut your mouth.

**[02:36] Bell**

Ugh, you're both so noisy.  
You'd better not hold Yuno back!

**[02:41] Yuno**

Bell...

**[02:43] Yuno**

We're going full force in the next round.

**[02:46] Bell**

Yes! It's finally my turn to shine!

**[02:49] Nix**

What?

**[02:50] Rolan**

You mean he wasn't at full strength yet?

**SIGN** He's so cool.

**SIGN** That's what draws people to him,  
and makes them admire him...

**[02:58] Rill**

I can't wait!

**[03:00] Rill**

With you as my next opponent,

**[03:01] Rill**

I might finally be able to paint  
my ultimate masterpiece!

**[03:04] Yuno**

I'll also be able to see  
just how much I've grown.

**SIGN** Young Master Rill will be the victor.

**[03:12] Bell**

It'll be Yuno!

**SIGN** It'll be Master Rill.

**[03:14] Bell**

Yuno!

**SIGN** The young master.

**[03:16] Bell**

Yu—

**SIGN** The—

**SIGN** Ruben Nils Rill

**SIGN** I Team

**SIGN** Yuno En Noelle

**SIGN** P Team

**[03:24] Guy**

*So it finally begins.*

**[03:25] Guy**

*This will determine the winning team.*

**[03:29] Kirsch**

Though I, the protagonist, am absent,  
I hope to see a beautiful match.

**[03:35] Leo**

*I'm going to watch every second of this  
match so I can further my horizons!*

**SIGN** The Victors

**[05:19] Mimosa**

Asta!

**[05:21] Magna**

So you finally woke up.

**[05:23] Asta**

Where am I?

**[05:26] Asta**

Langris!

**[05:29] Mimosa**

You need to lie down.

**[05:31] Asta**

Yeah, but—

**[05:33] Magna**

It's over.

**[05:37] Asta**

That's right. Our team...

**[05:42] Asta**

How's Finral?

**[05:44] Mimosa**

His wounds are quite deep... He's been taken to the castle's medical tower.

**[05:48] Asta**

What about Yuno and his team?

**[05:52] Charmy**

They had a quick victory again in stage two, la.

**[05:54] Magna**

They're about to start the match to decide the winning team.

**[05:58] Asta**

*Yuno...*

**[06:01] Guy**

And now, the final match with I Team...

**[06:05] Rill**

I can't wait!

**[06:07] Both**

*We'll stand out this time!*

**[06:09] Guy**

...and P Team!

**[06:10] Yuno**

I'll take care of the Captain of the Aqua Deer.

**[06:13] Noelle**

He's all yours.

**[06:14] Guy**

Begin!

**[06:24] Rill**

Whoa! Here he comes!

**[06:26] Rill**

I'm right here!

**[06:28] Nils**

He doesn't have to call him over!

**[06:28] Rill**

Hey! Right over here!

**[06:30] Reuben**

As we suspected, that newcomer is heading for Captain Rill.

**[06:32] Rill**

I said, I'm right over here!

**[06:34] Reuben**

Now's our chance.

**[06:34] Rill**

Hey!

**[06:36] Yuno**

Wind Magic: Wind Blade Shower!

**[06:40] Rill**

Picture Magic: Game of the Gods!

**[06:47] Bell**

What?!

**[06:54] Yuno**

He's definitely not like  
anyone I've faced before.

**[06:57] Rill**

That's our number one newbie!  
I expect nothing less!

**[07:00] Leo**

Ah, so they just greeted  
each other with their magic.

**[07:04] Klaus**

By the looks of it,  
neither of them is even trying yet.

**[07:09] Sekke**

*That's what you call a greeting?!*  
*Th-They're on a whole different level!*

**[07:12] Guy**

Look!

**[07:13] Sekke**

Bah-ha?!

**[07:14] Curtis**

There's a battle beginning over there, too.

**[07:20] Nils**

The enemy team's crystal  
is right in front of us!

**[07:22] Reuben**

Let's do this!

**[07:25] Nils**

Ice Magic: Ice Needle!

**[07:27] Reuben**

Sandstone Magic: Rock Fall!

**[07:33] Noelle**

They're both attacking at once?!

**[07:34] Mush**

Leave the ice magic to me!

**[07:36] En**

Noelle, if you'd take care of the  
fellow with the sandstone magic.

**[07:39] En**

Fungus Magic: Towering Mister Mushroom.

**[07:43] Mush**

Heyo.

**[07:45] Mush**

Bring it!

**[07:46] ---**

Ha-ni-wat?!

**[07:50] Mush**

What?!

**[07:54] Noelle**

Water Creation Magic: Sea Dragon's Lair!

**[08:01] Reuben**

Their defense is strong!

**[08:06] Reuben**

Then we'll just have to strengthen  
our defense as well, and take them on!

**[08:11] Nils**

*No matter what it takes...*

**[08:12] Reuben**

*We're going to destroy their crystal...*

**[08:14] Both**

*...and stand out!*

**[08:16] Noelle**

*They split up, just like we planned.*

**[08:19] Noelle**

*We're going to protect our crystal,  
no matter what.*

**[08:21] Noelle**

*So...*

**[08:22] Noelle**

*We're counting on you over there!*

**[08:32] Yuno**

Wind Magic: Tornado Fang...

**[08:41] Yuno**

Plus Crescent Moon Sickle!

**[08:45] Rill**

Hup!

**[08:54] Rill**

Here we go!

**[09:05] Yuno**

Bell!

**[09:06] Bell**

You got it!

**[09:08] Yuno**

Wind Magic: Swift White Bow!

**[09:17] Rill**

Nice, nice!

**[09:25] Rill**

Whoa, there!

**[09:53] Rill**

Oopsie-daisy...

**[09:56] Rill**

Here we go!

**[10:01] Rill**

Hup!

**[10:13] Rill**

One more time!

**[10:28] Rill**

Maybe I was wrong about you.

**[10:30] Rill**

I seem to be missing a little something.

**[11:02] Guy**

Such versatile and powerful wind magic!

**[11:05] Guy**

I guess we should expect that from the newbie who has the four-leaf grimoire.

**[11:08] Guy**

He's powerful!

**[11:09] Kirsch**

But he's up against the Captain of the Aqua Deer.

**[11:13] Kirsch**

He's blocking everything beautifully.

**[11:18] Rill**

Your little spirit friend is a cutie.

This is starting to get really fun!

**[11:22] Rill**

But this still isn't enough for me to get the inspiration for my ultimate masterpiece!

**[11:28] Bell**

What's his problem?

**[11:30] Bell**

He keeps blocking everything with his weird paintings! Ugh!

**[11:33] Yuno**

Bell, we're going to do the thing.

**[11:42] Yuno**

I planned to use it against Asta in the finals,

**[11:45] Yuno**

but I'm up against a Magic Knights Squad captain.

**[11:48] Yuno**

You're a worthy opponent.

**[11:53] Nar**

*In the battle where he lost his five senses,*

**[11:55] Nar**

*his concentration was heightened to its peak.*

**[11:57] Nar**

*That along with his experience  
in controlling mana*

**[11:59] Nar**

*and the training he underwent to use  
Mana Skin to protect himself at all times...*

**[12:04] Nar**

*Yuno learned to control the excessive  
amount of mana within his body.*

**[12:09] Nar**

*He then refined that technique*

**[12:12] Nar**

*so that he could hold the  
spirit's power within him, too.*

**[12:18] Bell**

*This feeling of becoming one with Yuno...*

**[12:21] Bell**

*I just can't get enough of it!*

**[12:28] Yuno**

*Asta...*

**[12:30] Yuno**

*I'm about to pull far ahead  
of you with this one move.*

**[12:34] Yuno**

*I am always the one who will win against you!*

**[12:42] Yuno**

*Spirit Assimilation: Spirit Dive.*

**[12:57] Guy**

*Wh-What is that overwhelming  
amount of magic?*

**[13:00] Kirsch**

*So beautiful...*

**[13:04] Julius**

*This power was born from your overwhelming  
instinct and astounding efforts.*

**[13:11] Julius**

*Yuno, you're...*

**[13:13] Rill**

*Wow...*

**SIGN** Young Master...

**[13:16] Rill**

*That's amazing, Yuno!*

**[13:19] Rill**

*I feel like I can draw anything right now!*

**[13:25] Yuno**

*Wind Spirit Magic...*

**[13:27] Rill**

*Picture Magic...*

**[13:29] Yunno**

Spirit Storm!

**[13:32] Rill**

Scream of the Mystical Dragon Vouivre!

**[13:47] Rill**

It's amazing... So amazing!

**[13:52] (Flashback) Mom**

Please don't draw anymore, Rill!

**[13:54] (Flashback) Mom**

No one will be able to accept you!

**[13:58] Walter**

*Someday, your mother will  
understand your talents, too.*

**[14:03] Rill**

This is the best!

**[14:05] Rill**

*I never knew that going  
all-out against someone...*

**[14:07] Both**

*...could make me so happy!*

**[14:10] Charmy**

La...

**[14:12] Mimosa**

Y-Yuno is amazing.

**[14:19] Asta**

*Damn it... Damn it...*

**[14:23] Asta**

*Why... am I not the one facing Yuno?*

**[14:27] Yunno**

I'm going to win

**[14:29] Yunno**

against a Magic Knights Squad captain!

**[14:31] Yunno**

I'm going to win!

**[14:52] Rill**

Good...

**[14:54] Rill**

Good, good!

**[14:56] Rill**

*More! More, more!*

**[15:02] Rill**

*Let's draw the ultimate masterpiece*

**[15:04] Rill**

*together!*

**[15:31] Rill**

*Huh?*

**[15:42] Rill**

*Huh?! Wait, why?!*

**[15:44] Rill**

*Things were just about to  
get even more interesting!*

**[15:47] Rill**

*His attack didn't hit the crystal, though!*

**[15:49] King**

What in the world?! Why did it break?!

**[15:52] Julius**

I'm guessing that with the intense amount  
of magical power Rill was emitting,

**[15:55] Julius**

the crystal just couldn't take it anymore.

**[15:58] Guy**

His own magical powers...

**[16:00] Curtis**

...made him self-destruct?

**[16:01] Nils**

We couldn't...

**[16:01] Guy**

Captain Rill has destroyed  
his own team's crystal.

**[16:02] Reuben**

...stand out...

**[16:05] Guy**

Therefore, P Team—Yuno,  
Noelle, and En—wins!

**[16:15] Guy**

Th-That battle was unbelievable.

**[16:18] Guy**

That final push of their magical  
powers gave me goosebumps.

**[16:21] Guy**

That newbie is on the same  
level as Captain Rill... no.

**[16:25] Guy**

He might have even more magic!

**[16:28] Klaus**

Yes!

**[16:31] Klaus**

Ahem... Well, he won, but only because  
his opponent self-destructed.

**[16:35] Klaus**

We can't have him getting  
a big head because of that.

**[16:37] Leo**

I'm not about to lose! I'm going

back and training even harder!

**[16:43] Rill**

This isn't fair!

**SIGN** Young Master.

**SIGN** Please, wipe away those tears.

**SIGN** If I were the judge, I would've proclaimed you the victor, Master Rill.

**[16:54] Rill**

Huh? Really?

**[16:56] Rill**

I win?!

**SIGN** By a landslide.

**[17:00] Bell**

Oh, come on! There's no way!

**[17:03] Yuno**

You can't be serious.

**SIGN** Well, to others, you probably didn't win.

**SIGN** But you should use this frustration as motivation

**SIGN** to draw your next ultimate masterpiece.

**SIGN** I'm sure that's just what your mother would want.

**[17:20] Rill**

You're right... Thank you, Walter.

**[17:23] Rill**

And...

**[17:24] Rill**

Yuno.

**[17:28] Mush**

We won!

**[17:30] En**

We did it, Noelle.

**[17:30] Mush**

Mushle, mushle! Mushle, mush—

**[17:32] Noelle**

What did you expect?

**[17:35] Noelle**

*Oh, my gosh! I can't believe we actually won!*

**[17:40] Julius**

This concludes the Selection Exam.

**[17:44] Julius**

First of all, let me congratulate  
you on your victory.

**[17:48] Julius**

You may have lost by a hair,  
but you also did amazingly well.

**[17:55] Julius**

Also, the other teams may have been defeated,

**[17:59] Julius**

but it doesn't mean you're out of the race.

**[18:02] Julius**

I'm going to go over all  
of your battles from today,

**[18:04] Julius**

and will probably select and announce about  
10 to 20 Royal Knights at a later date.

**[18:11] Leo**

That means we still have a chance!

**[18:14] Julius**

*They're all extremely gifted Magic Knights.*

**[18:18] Julius**

*I'm going to have a hard time choosing.*

**[18:20] Julius**

Finally, His Majesty has something to say.

**[18:24] King**

Ahem.

**[18:26] King**

Excellent work today.

**[18:28] King**

You displayed high levels of magical power

**[18:30] King**

and versatility in dealing  
with various obstacles,

**[18:34] King**

not to mention the use of careful  
planning and combination attacks.

**[18:38] King**

Any one of your teams could  
have easily been the winner.

**[18:42] Leo**

*He actually said something decent.*

**[18:44] Guy**

*That was decent.*

**[18:45] Guy**

*Way too decent.*

**[18:46] Guy**

*He almost sounds like a real king.*

**[18:48] King**

However! I worked harder than anyone else!

**[18:52] King**

Without me, this day would've never come!

**[18:55] King**

I am the one who decided  
and announced the formation

**[18:56] King**

of the ultimate squad of Magic Knights,  
the Royal Knights!

**[18:59] King**

I am the great one who made  
this exam happen, so praise me!

**[19:02] King**

What are you doing?! Hurry up and praise me!

**[19:07] Julius**

Your Majesty, please calm yourself.

**[19:09] Julius**

They all gathered here because they all  
supported the idea of the Royal Knights

**[19:13] Julius**

from the bottom of their hearts.

**[19:15] Julius**

They gathered here

**[19:16] Julius**

determined to protect this kingdom  
from the Eye of the Midnight Sun.

**[19:20] Julius**

Don't you think their thoughts and actions  
show that they are ready for anything?

**[19:24] Guy**

*If only the Wizard King  
was actually the king.*

**[19:27] Guy**

*If only the Wizard King  
was actually the king.*

**[19:29] Guy**

*Shouldn't we just make the  
Wizard King the actual king?*

**[19:31] Julius**

Now, then... I'll be counting on you  
if you're chosen to be a Royal Knight.

**[19:36] All**

Yes, sir.

**[19:38] King**

*Curse you! You're always  
standing out more than me!*

**[19:42] Guy**

We will now bring the Royal Knights  
Selection Exam to a close.

**[19:48] Julius**

I would say that today's  
exam was a huge success.

**[19:52] Marx**

Yes. Your other objective,

**[19:55] Marx**

to find out which Magic

Knight was being manipulated

**[19:58] Marx**

by the Eye of the Midnight Sun,  
was also a success.

**[20:01] Marx**

We can begin questioning once  
Langris recovers from his wounds.

**[20:06] Julius**

I'd rather not suspect everyone, but there  
might be something more going on.

**[20:13] Julius**

We can't let our guard down.

**[20:16] Asta**

Thanks for staying by my side, Mimosa.

**[20:19] Mimosa**

Asta...

**[20:20] Mimosa**

*My magic can heal physical wounds,  
but not his heart.*

**[20:27] Klaus**

We're going back, Mimosa.

**[20:29] Charmy**

Yuno!

**[20:30] Mimosa**

B-But...

**[20:32] Klaus**

I see... Asta's...

**[20:35] Noelle**

Mimosa, it'll be okay. I'll take over.

**[20:38] Noelle**

D-Don't get the wrong idea!

**[20:40] Noelle**

It's only natural for me to look  
after another member of my squad!

**[20:50] Mimosa**

Yuno...

**[20:51] Klaus**

Are you sure, Yuno?

**[20:53] Asta**

Yuno!

**[20:56] Asta**

I'm going to catch up to you!

**[20:58] Asta**

I'm the one who's going  
to become the Wizard King!

**[21:03] Yuno**

Like I'd let you catch up to me.

**[21:05] Klaus**

Hey, Yuno!

**[21:06] Mimosa**

Yuno!

**[21:06] Charmy**

Yuno...

**[21:18] (Flashback) Zora**

You made this?

**[21:20] (Flashback) Zra**

Super Magic Knight Zora has a mouth on him, but he's as good as his word.

**[21:25] (Flashback) Zara**

He's a warrior who protects the country behind the scenes!

**[21:27] (Flashback) Zara**

We all believe in each other and get through life-or-death situations!

**[21:32] Zora**

Companions who believe in each other, huh?

**[21:36] Zora**

What the hell am I thinking?

**[21:39] Juius**

Leaving already?

**[21:42] Julius**

Thank you for pointing out the faults of everyone who lost.

**[21:46] Julius**

Though you could've said things a little more nicely,

**[21:49] Julius**

those who want to improve can actually take those words

**[21:52] Julius**

to heart and become stronger.

**[21:54] Julius**

Your trap magic and knowledge are vital.

**[21:58] Julius**

You will probably pass the Royal Knights Selection Exam,

**[22:00] Julius**

so I'll be counting on you.

**[22:03] Zora**

What the hell are you talking about?

**[22:05] Zora**

I'm sure you already knew this, but I'm not the Vice Captain of the Purple Orcas

**[22:10] Zora**

or Xerx Lügner. See ya.

**[22:13] Julius**

True. I can't commend you for pretending to be someone else.

**[22:18] Julius**

But I wouldn't say it's that big an issue, given that you're a Magic Knight yourself,

**[22:22] Julius**

Zora.

**[22:24] Julius**

A long time ago, I met a certain Magic Knight on the battlefield.

**[22:28] Julius**

His name was Zara Ideale.

**[22:32] Julius**

He gave his all to protect this country and was a model Magic Knight.

**[22:38] (Flashback) Zara**

I ended up alongside this amazing guy on the battlefield today.

**[22:42] (Flashback) Zara**

He could use time magic.

**[22:45] (Flashback) Zara**

He's the kind of guy who's gonna succeed.

**[22:49] (Flashback) Zara**

His name was cool, too! Novachrono!

**[22:53] Julius**

We thought up the star system so that people like him

**[22:57] Julius**

would be acknowledged for their efforts, rather than their upbringing.

**[23:01] Julius**

Despite that, we sadly still have some misguided Magic Knights among us.

**[23:05] Julius**

I think it's about time you put on the robe from your own squad, don't you,

**[23:10] Julius**

Zora Ideale?

**[23:19] Zora**

Zora Ideale?

**[23:22] Zora**

Who the hell is that jerk?

**[23:25] Zora**

I'm just a guy passing through who couldn't become a super mage.

**[23:39] Kirsh**

Hello there. 'Tis I, the beautiful  
Kirsch Vermillion, once again.

**[23:43] Kirsch**

In *Black Clover*, we always strive for beauty.

**[23:47] Kirsch**

And we will reach the peak of beauty  
in Page 85: "Together In the Bath."

**SIGN** Page 85

Together In the Bath

**[23:50] Kirsch**

My naked body is beautiful enough  
to be a national treasure!

---

Revision #1

Created 2024-02-13 02:25:25 UTC by whimsee

Updated 2024-02-13 02:25:25 UTC by whimsee